



↙ **SEGADORAS DE DISCOS FRONTALES /**  
*GADANHEIRAS DE DISCOS FRONTAIS*

## **ROTEX 5-6-7 AVANT NT**

↙ **SEGADORAS ACONDICIONADORAS DE DISCOS FRONTALES /**  
*GADANHEIRAS CONDICIONADORAS DE DISCOS FRONTAIS*

## **ROTEX R6-R7 AVANT NT**



La gama **ROTEX AVANT NT** contempla segadoras y segadoras acondicionadoras de discos anteriores con pesos y dimensiones reducidos para poder adaptarlas además de a los tractores tradicionales también a tractores isodiamétricos (de ruedas iguales).

### **VENTAJAS**

- Se han proyectado utilizando **TECNOLOGIA NEVA**, de las nuevas máquinas frontales de gama alta de siega de BCS.
- **TRANSMISIÓN DE ENGRANAJE** sin ninguna correa, para la máxima fiabilidad y el mínimo mantenimiento.
- **BARRAS DE CORTE** con engranaje en baño de aceite y portadiscos con limitador de par para salvaguardar la transmisión

contra colisiones con posibles obstáculos del campo.

- Las versiones con acondicionador, vienen equipadas con **RODILLOS DE GOMA CHEVRONS DESALINEADOS** ambos motrices.
- **SEIS TIPOS DE ENGANCHES** que permiten montar la Rotex Avant "NT" en cualquier tractor del mercado.
- Mínima absorción de potencia de la Toma de fuerza que permite ser **COMPATIBLES CON TRACTORES DE BAJA POTENCIA** empleados también en terrenos con pendientes.
- **POSIBILIDAD DE ELEVAR HASTA 65°** la protección de la barra para agilizar las intervenciones de mantenimiento y limpieza de la misma.
- **PERNO CENTRAL** con muelle que permite un equilibrado de la barra.



A gama das **ROTEX AVANT NT** contempla gadanhadeiras, e gadanhadeiras condicionadoras de discos anteriores com pesos e dimensões reduzidas, para se poderem adaptar aos tratores tradicionais e também aos tratores isodiamétricos (de rodas iguais)

#### VANTAGENS

- Foram desenhadas utilizando a **TECNOLOGIA NEVA**, das novas máquinas frontais da gama alta de corte da BCS
- **TRANSMISSÃO DA ENGRENAGEM** sem qualquer correia, para a máxima fiabilidade e para a mínima manutenção.
- **BARRAS DE CORTE** com engrenagens em banho de óleo e suporte de discos com limitador, para salvaguardar a transmissão contra

colisões com possíveis obstáculos que se encontrem no terreno.

- As versões com condicionador vêm equipadas com **ROLOS DE BORRACHA CHEVRONS DESALINHADOS**, ambos motrizes.
- **SEIS TIPOS DE ENGATE** que permitem montar a Rotex Avant "NT" em qualquer tipo de trator existente no mercado
- Mínima absorção de potência da Tomada de Força que permite a utilização com **TRATORES DE BAIXA POTÊNCIA**, utilizados também em terrenos com inclinações.
- **POSSIBILIDADE DE ELEVAR ATÉ 65°** a proteção da barra, para agilizar as intervenções de manutenção e limpeza.
- **PERNO CENTRAL** com mola para permitir um perfeito equilíbrio da barra.



#### VERSIONES DE LA BARRA DE CORTE / VERSÕES DA BARRA DE CORTE

Las **ROTEX AVANT NT** están disponibles en cinco versiones, desde 205 hasta 285 cm de corte, con o sin acondicionador. Existen también versiones con discos de rotación normal o con discos contra-rotantes para obtener una calidad de corte óptima en función del tipo de hierba a segar.

As **ROTEX AVANT NT** estão disponíveis em 5 versões, desde 205 até 285 cm de corte, com ou sem condicionador com discos de rotação normal ou com discos contra rotantes para obter uma ótima qualidade de corte em função do tipo de erva a cortar.





## TRANSMISIÓN / TRANSMISSÃO

Disponible a 540 o 1000 r.p.m. e invirtiendo la posición 180°, el grupo de transmisión puede girar hacia la derecha o hacia la izquierda según la rotación de la Tdf del tractor.

*Disponível a 540 ou a 1000 rpm. com possibilidade de inverter a posição 180°, e permitir que o grupo de transmissão possa girar para a direita ou para a esquerda segundo a rotação da tomada de força do trator.*

## ACONDICIONADOR / CONDICIONADOR

El sistema de acondicionado de rodillos Chevrans tiene la ventaja de tener los dos rodillos desalineados. Este sistema permite un mejor flujo del forraje tanto en la entrada como en la salida del acondicionador. La transmisión del movimiento a los rodillos, se efectúa de forma sincronizada e independiente, con una velocidad de 970 r.p.m. La compresión a la cual se someten hojas y tallos, se puede regular desde 0 hasta 500 Kg. mediante un comando a leva conectado a barras de torsión que además regula la distancia de los rodillos desde 0 hasta un máximo de 40 mm.

*O sistema condicionador de rolos tipo Chevrans, tem a vantagem de ter os dois rolos desencontrados. Este sistema permite um melhor fluxo da forragem, tanto na entrada como na saída do condicionador. A transmissão do movimento aos rolos efetua-se de forma sincronizada e independente, com uma velocidade de 970 rpm. A compressão à qual se submetem as folhas e os talos pode ser regulada desde 0 até 500 Kg.*



## DUST DEFLECTOR WINGS / DUST DEFLECTOR WINGS

La especial carrocería de la serie NT ha sido estudiada para hacer fluir de forma óptima el polvo y las impurezas que genera la máquina durante el trabajo, evitando así continuas paradas para la limpieza de las rejillas del radiador motor.

*O desenho da série NT foi estudado para fazer fluir de uma excelente forma o pó e as impurezas que se geram durante o trabalho, evitando assim paragens contínuas para a limpeza da grelha do radiador do motor.*

## CHASIS DE SOPORTE AL TRACTOR / CHASSIS DE SUPORTE AO TRATOR

Seis son las variantes de chasis de acople al tractor, todas con enganches de categoría 1 y 2, con o sin trasladador hidráulico. Los chasis de enganches disponen de un perno central que permite a la máquina oscilar respecto al perno mismo, adaptándose a la orografía de los terrenos en los cuales son utilizadas. El sistema de desplazamiento lateral (opcional, bajo pedido), permite a las ROTEX AVANT NT moverse transversalmente aproximadamente 175 mm. en ambos lados mejorando la distribución de las cargas siendo muy útil para quien tiene que desarrollar trabajos de siega en presencia de árboles y en laderas o ribas de canales.

*São seis as variantes de chassis de acoplamento ao trator, todas com engates de categoria 1 e 2, com ou sem deslocação hidráulica. Os chassis de engate têm um perno central que permite à máquina oscilar em relação ao próprio perno, adaptando-se à morfologia dos terrenos nos quais são utilizados. O sistema de deslocação lateral (opcional, sob pedido), permite às ROTEX AVANT NT mover-se*

*se transversalmente cerca 175 mm. em ambos os lados, melhorando a distribuição de pesos, sendo muito útil para quem tem que desenvolver trabalhos de corte na presença de árvores, em encostas ou perto de canais.*





# SEGADORAS DE DISCOS FRONTALES

## GADANHEIRAS DE DISCOS FRONTAIS



### Rotex 5-6-7 AVANT NT

### Rotex R6-R7 AVANT NT

#### SIN ACONDICIONADOR SEM CONDICIONADOR

#### CON ACONDICIONADOR COM CONDICIONADOR

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	ROTEX 5 AVANT NT	ROTEX 6 AVANT NT	ROTEX 7 AVANT NT	ROTEX R6 AVANT NT	ROTEX R7 AVANT NT
Acople "Estándar" con enganche cat.1 y 2 <i>Acoplamento "standard" com engates de cat.1 e 2</i>	a elegir <i>Várias opções</i>	a elegir <i>Várias opções</i>	a elegir <i>Várias opções</i>	a elegir <i>Várias opções</i>	a elegir <i>Várias opções</i>
Acople "Estándar" con enganche cat.1 y 2 para tractores bajos isodiamétricos. <i>Acoplamento "standard" com engates de cat.1 e 2 para tratores baixos (isodiamétricos)</i>	a elegir <i>Várias opções</i>	a elegir <i>Várias opções</i>	a elegir <i>Várias opções</i>	a elegir <i>Várias opções</i>	a elegir <i>Várias opções</i>
Acople a "triángulo" - <i>Acoplamento a "triângulo"</i>	a elegir <i>Várias opções</i>	a elegir <i>Várias opções</i>	a elegir <i>Várias opções</i>	a elegir <i>Várias opções</i>	a elegir <i>Várias opções</i>
Desplazador hidráulico - <i>Deslocação hidráulica</i>	opcional	opcional	opcional	opcional	opcional
Nº Discos - <i>Nº Discos</i>	5	6	7	6	7
Anchura de corte (mm) - <i>Largura de corte (mm)</i>	2050	2450	2850	2450	2850
Anchura máxima en condiciones de trabajo (mm) <i>Largura máxima em condições de trabalho (mm)</i>	2920	3320	3720	3320	3720
Anchura máxima en condiciones de transporte (mm) <i>Largura máxima em condições de transporte (mm)</i>	2050	2450	2850	2450	2850
Acondicionador de rodillos Chevron, anchura 1800 mm (R6) y 2100 mm (R7), con regulación de presión con leva externa <i>Condicionador de Rolos Chevron, largura de 1800 mm (R6) e 2100 mm (R7), com regulação de pressão.</i>	-	-	-	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>
Caja de transmisión predisuelta para giro de TDF derecho e izquierdo. <i>Caixa de transmissão predisposta para rotação da tomada de força para a esquerda ou para a direita.</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>
Soporte de accionamiento de fundición <i>Suporte de acionamento em aço fundido</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>
Transmisión de engranajes de grandes dimensiones en baño de aceite <i>Transmissão de engrenagens de grandes dimensões em banho de óleo</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>
Embrague de seguridad y escape libre <i>Embraiagem de segurança e escape livre</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>
Soportes de los portadiscos fijados sobre el plano de la barra para una fácil inspección y manutención. <i>Suportes dos portadiscos fixos sobre o plano da barra para uma fácil inspeção e manutenção</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>
Bridas portadiscos con limitador de par <i>Portadiscos com limitador</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>
Patines inferiores anti desgaste <i>Patins inferiores anti-desgaste</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>
Escudos deflectores en las zonas de cruce de las cuchillas <i>Escudos deflectores nas zonas de cruzamento das facas</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>
Equilibrado de barra por medio de muelles <i>Equilíbrio da barra por molas</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>	de serie <i>de série</i>
Anchura de hilera (mm) <i>Largura do cordão (mm)</i>	850/950	1200/1350	1250/1550	1200/1350	1250/1550
Peso indicativo de la máquina con enganche estándar sin desplazador lateral (KG) <i>Peso indicativo da máquina com engate standard sem deslocador lateral (KG)</i>	540	590	640	760	880
Potencia absorbida a la Tdf (KW/HP) <i>Potência absorvida à Tomada de Força (KW/HP)</i>	30/40	35/48	40/54	50/68	55/75